Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

BBl 2018
www.bundesrecht.admin.ch
Massgebend ist die signierte
elektronische Fassung

Verfügung

betreffend temporäre Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz für Trainingsflüge und Vorführungen der Patrouille Suisse, des PC-7 Teams und der FA18 der Luftwaffe

vom 14. Mai 2018

Verfügende Behörde:	Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern (BAZL)
Gegenstand:	Die Lufträume gemäss Anhang 2 zu dieser Verfügung werden vorübergehend in temporäre Flugbeschränkungsgebiete (TEMPO RAs) mit faktischem Flugverbot umklassiert. Innerhalb der Flugbeschränkungsgebiete sind während den fraglichen Zeiten Flüge mit an den Trainings und Veranstaltungen unbeteiligten Luftfahrzeugen untersagt.
Rechtliche Grundlage:	Gestützt auf die Artikel 8*a* und 40 des Luftfahrtgesetzes vom 21. Dezember 1948 (LFG, SR *748.0*) in Verbindung mit Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung vom 18. Dezember 1998 über den Flugsicherungsdienst (VFSD, SR *748.132.1*) legt das BAZL die Luftraumstruktur und die Luftraumklassen fest. Zur Wahrung der Flugsicherheit kann das BAZL gemäss Artikel 10 der Verordnung des UVEK vom 20. Mai 2015 über die Verkehrsregeln für Luftfahrzeuge (VRV-L, SR *748.121.11*) Flugbeschränkungs- und Gefahrengebiete festlegen. Flugbeschränkungsgebiete sind Lufträume von festgelegten Abmessungen über den Landgebieten oder den Hoheitsgewässern eines Staates, in welchen der Flug von Luftfahrzeugen durch bestimmte Bedingungen eingeschränkt ist. Gemäss Artikel 8*a* Absatz 2 LFG haben Beschwerden gegen Verfügungen des BAZL zur Festlegung der Luftraumstruktur keine aufschiebende Wirkung.
Inhalt der Verfügung:	1. Gemäss Anhang 2 der Verfügung werden die dort aufgeführten Zonen in temporäre, zeitlich limitiert aktivierbare Flugbeschränkungsgebiete umklassiert.

2. Weiter werden die folgenden Auflagen angeordnet:
   2.1. Innerhalb der aktivierten Flugbeschränkungsgebiete sind Flüge mit Luftfahrzeugen, welche nicht an den Kunstflugvorführungen beziehungsweise den dazu notwendigen Trainings teilnehmen, untersagt. Die Flugbeschränkungsgebiete können ausschliesslich während der im Anhang 2 der Verfügung erwähnten Daten aktiviert werden. Die genauen Aktivierungszeiten werden mittels NOTAM bekannt gegeben.
   2.2. Der Radius der TEMPO RA für die PS in Schupfart wird auf 7NM ausgedehnt. Dabei gilt ein 7NM-Radius bis Untergrenze TMA Zürich und darüber bis FL100 ein 10KM-Radius für die PS.
   2.3. Such- und Rettungsflüge oder dringende Ambulanzflüge (HEMS) sind in den aktivierten TEMPO RAs entsprechend den Verfahren gemäss Luftfahrthandbuch (Aeronautical Information Publication, AIP), Kapitel ENR 5.1–6, erlaubt.
3. Die Veröffentlichung der TEMPO RAs erfolgt per Notice to Airmen (NOTAM) und wird mittels dem Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS) visualisiert.
4. Die temporäre Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz gemäss Ziffer 1 dieser Verfügung tritt am 25. Mai 2018 in Kraft.
5. Es werden keine Kosten gesprochen.
6. Diese Verfügung wird der Luftwaffe und Skyguide mit Einschreibebrief eröffnet und allen Angehörten, die eine Stellungnahme einreichten, mit einfacher Post mitgeteilt.

Adressatenkreis: Die vorliegende temporäre Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz richtet sich an alle Personen, die den fraglichen Luftraum in irgendeiner Form nutzen oder die Tätigkeiten nachgehen, welche Auswirkungen auf diesen Luftraum und dadurch auf die Sicherheit des Flugverkehrs haben können.

Öffentliche Auflage: Diese Verfügung wird den Luftraumnutzern durch Publikation im Bundesblatt in deutscher, französischer und italienischer Sprache eröffnet. Die Verfügung kann telefonisch unter der Nummer 058 465 06 57 beim

BAZL, Abteilung Sicherheit Infrastruktur, angefordert werden.

Rechtsmittel:

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen nach Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden. Für Fristenstillstände wird auf Artikel 22*a* des Verwaltungsverfahrensgesetzes vom 20. Dezember 1968 (VwVG; SR *172.021*) verwiesen.

Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen. Sie hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der Beschwerdeführenden zu enthalten. Die angefochtene Verfügung und die als Beweismittel angerufenen Urkunden sind beizulegen, soweit die Beschwerdeführenden sie in Händen haben. Ferner ist die Vollmacht einer allfälligen Vertreterin oder eines allfälligen Vertreters beizulegen.

14. Mai 2018

Bundesamt für Zivilluftfahrt

Der Direktor: Christian Hegner

Anhang 2 zur Verfügung vom 14. Mai 2018 in Sachen TEMPO RAs für Patrouille Suisse («PS»), PC-7 – Team («PC7T») und FA18-Display («FA18») der Luftwaffe

PS

«Uzwil»

Circle of 10 km radius, centered at Uzwil (WGS84: 47°26'24"N / 009°08’32"E, ELEV 1735FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: May 30th and June 2nd, 2018

«Bellinzona»

Circle of 10 km radius, centered at Sportzentrum Palabasket Bellinzona (WGS84: 46°11'42"N / 009°00’52"E, ELEV 740FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL110

Date: June 15th through 17th, 2018

«Buttikon»

Circle of 10 km radius, centered at Buttikon (WGS84: 47°10'31"N / 008°57’35"E, ELEV 1350FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: June 22nd and 24th, 2018

«Interlaken»

Circle of 10 km radius, centered at Flpl Interlaken (WGS84: 46°40'56"N / 007°53'11"E, ELEV 1885FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: June 22nd through 24th, 2018

«Schupfart»

Circle of 10 km radius, centered at ARP Schupfart (WGS84: 47°30'32"N / 007°57’00"E, ELEV 1788FT)

WI SWISS TERRITORY ONLY.

Lower Limit: lower limits TMAs LSZH

Upper Limit: FL120

Circle of 7NM radius, centered at ARP Schupfart (WGS84: 47°30'32"N / 007°57’00"E, ELEV 1788FT)

WI SWISS TERRITORY ONLY.

Lower Limit: GND

Upper Limit: lower limit TMAs LSZH

Date: June 29th and 30th, 2018

«Wangen-Lachen»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSPV (WGS84: 47°12'17"N / 008°52’03"E, ELEV 1335FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: July 9th, 2018

PC7T

«Lugano»

Circle of 7 km radius, centered at Piazza Lugano (WGS84: 46°00'12"N / 008°57’06"E, ELEV 900FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6500FT AMSL

Date: May 25th through 27th, 2018

«Hinwil»

Circle of 7 km radius, centered at Hinwil (WGS84: 47°17'21"N / 008°48’59"E, ELEV 1750FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 7000FT AMSL

Date: June 22nd and 23rd, 2018

«Ecuvillens»

Circle of 7 km radius, centered at LSGE (WGS84: 46°45'19"N / 007°04’33"E, ELEV 2293FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL100

Date: June 22nd and 24th, 2018

«Villmergen»

Circle of 7 km radius, centered at Villmergen (WGS84: 47°20'49"N / 008°14’47"E, ELEV 1410FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 5500FT AMSL

Date: June 29th and 30th, 2018

«Meiringen»

Circle of 7 km radius, centered at THR28 at AD Meiringen (WGS84: 46°44'29"N / 008°07’16"E, ELEV 1890FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 9000FT AMSL

Date: July 6th and 7th, 2018

FA18

«Bure»

Circle of 5.56 km (3NM) radius, centered at Bure (WGS84: 47°25'15"N / 006°59'06"E, ELEV 1893FT).

WI SWISS TERRITORY ONLY.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 9000FT AMSL

Date: June 15th and 16th, 2018

«Ecuvillens»

Circle of 7 km radius, centered at LSGE (WGS84: 46°45'19"N / 007°04’33"E, ELEV 2293FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL100

Date: June 23rd, 2018